Posted by Lilli on Sat, 10 Oct 2026 10:39:10 GMT
View Forum Message <> Reply to Message

wpis dot. Marii Kowalskiej.

Pozdrawiam
Marta

File Attachments
1) Compressed_M_Maria Kowalska pdf.pdf, downloaded 20 times

Posted by Wolfgang on Tue, 13 Oct 2026 18:26:01 GMT
View Forum Message <> Reply to Message

Dobry wieczór,

„Die eadem, praemissis tribus bannis ut supra, nullo impedimento detecto, viduum Bartholomaeum Wnuk et Mariannam Kowalka virginem matrimonio junxi, praesentibus testibus

Posted by Lilli on Wed, 14 Oct 2026 05:18:29 GMT
View Forum Message <> Reply to Message

Pozdrawiam serdecznie

Marta

Posted by Wolfgang on Wed, 14 Oct 2026 14:59:53 GMT
View Forum Message <> Reply to Message

Guten Tag,

"Die eadem" bedeutet "wie vorherigen Angaben" Das heißt die Angabe steht evt. in dem abgedeckten Bereich. Oder der Priester hat alle Eintragungen für das Jahr 1801 zusammengefasst. Da oben das Jahr 1800, und der nächste Eintrag auf Februar 1802 datiert ist.

Viele Grüße

Posted by Lilli on Wed, 14 Oct 2026 15:19:11 GMT
View Forum Message <> Reply to Message

Ja, das stimmt.
Danke schön.

Marta

Posted by andreus70 on Wed, 21 Oct 2026 18:37:25 GMT
View Forum Message <> Reply to Message